

Basketball Fever 篮球热发烧 – 7 月 21 日

Hello and Welcome to English World. This is your radio friend Mark.

And I am Guo Wen-Jie. We are so glad you have joined us today.

Listener friend, are you a sports fan?

你是否是个运动球迷呢？

What kind of sports do you like to watch?

你喜欢看哪一种的球赛呢？

In America, we have all kinds of sports all year round.

在美国，全年都有各样的球赛。

Basketball 篮球, Baseball 棒球, Football 美式足球, Hockey 冰上曲棍球, etc.
等等

During the month of June,

在每年的六月期间，

The big event is the NBA Championships.

总有一项大的运动盛事，就是 NBA 锦标赛。

By the way, Do you know what NBA stands for?

NBA 这个简称代表什么呢？

The NBA is National Basketball Association.

NBA 就是美国国家 National 篮球 Basketball 协会 Association

The NBA Championships is a big deal,

NBA 锦标赛是件运动大事。

Not only in the States,

不单是在美国，

The whole world watches on TV or the internet.

全世界的人也经由电视或网络看转播比赛。

Today's lesson is called:

今天我们带给你的这一课，叫做：

“Basketball Fever”

篮球热发烧

Basketball Stars 篮球明星

Michael Jordan is a basketball superstar.

迈可乔丹是一位篮球超级明星

He is the greatest basketball player of all time.

他是有史以来最伟大的篮球球员

He was nicknamed: Air Jordan.

大家爱称他是：空中飞人乔丹

Every kid and young person who plays basketball wants to become Air Jordan.

每个爱打篮球的孩子和青年，都梦想有一天成为飞人乔丹

Mark, do you play basketball?

I like basketball but I don't play very well.

马可喜欢篮球赛，但是打得不好。

How about for you, Wen-J?

Well, I am short and small, 我是又瘦又矮 But I can shoot the basketball pretty well. 但我射篮可很不错呢。

Is that so?

Of course I am not Yao Ming. 我当然不是姚明。

Well, Yao Ming is a super star here.

姚明在美国是超级明星。

He is the tallest player in the NBA now.

他现今是美国篮球队上 个儿最高的球员。

He is seven and a half feet tall.

有七英尺半高。

You stand only as tall as his waist.

是阿，我身高大概只有到他的腰身。

But I'm guessing many Chinese people like to play basketball.

Yes. 许多华人都爱打篮球。

Well, Basketball is a popular game world-wide.

篮球的确是全球风行的运动。

Do you know who invented the basketball game?

喔，你可知篮球比赛是谁发明的呢？ I don't think I know.

It has an interesting story. There was this person, Mr. Naismith.

故事是这样的。有一位奈史密斯先生，

He was the father of basketball.

他是篮球之父。

Mr. Naismith was a Christian and he was serving God amongst the youth.

奈史密斯先生是位基督徒，他在年青人中工作事奉神。

He saw that young people didn't know what to do during the long winter season.

他看到年青人一到漫长冬季就不知要作什么活动。

So, he invented this new indoor sports game.

於是，想到这个新的室内运动点子。

In 1891, the first basketball game was held.

第一场篮球赛，在 1891 年开打。

They used two big fruit baskets for the game.

这场比赛用两个大的水果篮子作球篮。

Who would have guessed it,

有谁会想得到，

By 1936, Basketball was officially held in the Olympics.

到了 1936 年，篮球正式成为奥运会的比赛项目呢。

Common Knowledge About Basketball 篮球常识知多少

How many players from each team play in a game?

比赛时，每个球队派多少球员上场？

The answer is: Five.

答案是：每队派五个人。

How many points does each shot in the basket usually count?

每次投球入篮通常算几分呢？

The answer is: Usually two points but you can have a three points shot, too..

答案是：通常是 2 分，但有时也可以是 3 分球。

How long is each half session in the game?

篮赛每半场是多长的时间？

The answer is: Twenty-four minutes.

答案是：24 分钟。

Good Job. I hope you answered all the questions correctly.

希望你以上问题通通答对了。

Next, we bring you today's Everyday Dialogue.

接著，是今天每日会话的单元。

Kevin is the star of his basketball team at school.

Kevin 是学校篮球队的明星球员。

He is chatting with his teammate after the game.

他和队友正谈到刚刚打完的那场球赛。

Let's listen in on their conversation.

我们来听他们的对话。

***Dialogue**

A : Too bad that we lost the game.

Kevin : Oh, we were so close to winning.

A : I wonder what went wrong.

Kevin : We started out all right, but had too many mistakes in the second half.

A : The other team does have a very strong defense.

Kevin : Well, There's one thing we must do before our next game.

A: I know. Practice, Practice, and more Practice.

现在我们来了解他们说什么。

Too bad that we lost the game.

我们输了球赛真是太不幸了。

Oh, we were so close to winning.

唉，我们几乎可以赢了比赛呢。

I wonder what went wrong.

我在想到底哪儿出错了。

We started out all right, but had too many mistakes in the second half.

我们开始时还不错，但是下半场时错误百出。

The other team does have a very strong defense.

另外那一对的防御力量很强。

Well, There's one thing we must do before our next game.

嗯，从现在直到下场比赛之前，我们必须作的只有一件事。

I know. Practice, Practice, and more Practice.

我知道。就是要练习，练习，不断的练习。

Listener friend, We all know this saying: "Practice makes perfect."

Practice makes perfect “多练习才会作得完美”，这话说得可真不错。

No matter what we do

无论我们作什么。

We need to put time and effort into it.

我们都需要花时间和功夫在其上。

With more practice, the result will be better.

有更多的训练，结果应该会好很多的。

Let's review today's Everyday Dialogue.

我们再次来复习今天的每日会话。

A : Too bad that we lost the game.

Kevin : Oh, we were so close to winning.

A : I wonder what went wrong.

Kevin : We started out all right, but had too many mistakes in the second half.

A : The other team does have a very strong defense.

Kevin : Well, There's one thing we must do before our next game.
A: I know. Practice, Practice, and more Practice.

*

Verse of the Week 每周金句

Everyone who competes in the games goes into strict training.

凡较力争胜的、诸事都有节制。

They do it to get a crown that will not last;

他们不过是要得能坏的冠冕。

but we do it to get a crown that will last forever.

我们却是要得不能坏的冠冕。

I Corinthians 9:25 哥林多前书

We all know the benefit of physical training.

我们都知道操练身体的益处。

To become stronger and healthier.

好使身体能更强壮健康。

And to improve our performance.

我们的表现能更有进步。

Every athlete engages in strict training.

每位运动员都从事严格训练。

In hope to do the best and to win the game or the race.

为了要表现最好，甚至在比赛上得胜。

But for all of us, we also should engage in training.

我们每一位也都要经受训练。

We are to train ourselves in godly matters.

我们须要在敬虔上操练自己。

To fear God and honor Him,

去敬畏尊崇神。

To obey His teachings.

遵守祂的教导。

And to love our neighbors.

爱我们的邻舍。

This is the training we do everyday.

这是我们每天都该作的操练。

In order to win the prize that's everlasting.

为了要赢得永恒的奖赏。

Which God has prepared for us to win in Jesus Christ.

这奖赏，乃是神在基督耶稣里要我们去得的。

Dear friend, our time is up again.

听友，节目时间又到尾声了。

We hope you enjoy learning English with us.

希望你喜欢和我们一起学英文。

Our lesson today is: Basketball Fever.

今天这一课是：篮球热发烧。

Next time, we will bring you another new lesson.

下回，我们将带给你另一个新的课程。

So, be sure to tune in.

可别忘了继续收听。

We are your radio friends Mark and Wen-Jie. May God Bless you.

神赐福给你 See you next time.

Hey, let's play a game and see who wins?

Ha, I don't think you have a chance at all.

Then, how about just shooting the basket?

Good idea. I think I need the practice.